#### 洛杉磯縣公共衛生局 | 常見問題解答(FAQ)



# 矽肺病

矽肺病是由吸入二氧化矽粉塵而引起的, 會導致肺部炎症、疤痕形成和呼吸困難。 矽肺病可導致嚴重的肺部疾病、腎臟問題、 癌症和死亡。發病取決於接觸粉塵的時間 和接觸程度,高濃度接觸會加速病情的發 展。矽肺病是不可逆轉的,透過適當的預 防措施是完全可以預防的。

### 什麼會導致矽肺病?

人造石板主要由礦物石英構成,礦物石英天然含有大量的二氧化矽。 因此,這些石材產品通常含有超過 90% 的二氧化矽。 這個百分比明顯高於花崗岩或大理石等天然石板。 在加州,洛杉磯縣的大多數矽肺病病例都源自於沒有遵守強制性操作規定的人造石加工車間。

#### 誰有風險?

由於人造石檯面的二氧化矽含量高,在沒有適當呼吸保護裝備的情況下切割這種產品的工人患矽肺病的風險很高。 雇主必須為員工提供工具,以濕的和安全的方式切割和加工石材,並提供足夠的個人防護裝備(例如呼吸器)以限制與二氧化矽粉塵的接觸。

## 有哪些症狀和治療方案?

在矽肺病的早期階段可能沒有任何症狀。

隨著時間的推移,與二氧化矽粉塵的接觸不斷積累,這會導致肺部損傷和咳嗽、呼吸困難、胸痛、疲勞等症狀。這些症狀經常被誤認為是其他健康問題,即使停止接觸二氧化矽粉塵,也可能隨著時間的推移而惡化。

矽肺病無法治癒。 這是一種痛苦的退行性疾病, 會使正常呼吸非常困難。 醫生可以治療症狀以便 讓患者感覺舒適一些,例如提供氧療和吸入器, 在少數情況下,肺移植可能會延長患者的生命。

#### 您能做些什麼?

用於製作檯面的人造石材的日益盛行與這種新出現的因接觸二氧化矽而患上矽肺病的健康危機相關。您可以透過要求 承包商採取安全操作流程並選擇二氧化矽含量低的檯面來幫助解決這個問題。 人造石材在安裝後不會對消費者構成健 康風險。



# 更多資訊:

請致電 833-579-0927 聯繫加州職業安全與健康 管理局(Cal/OSHA),與一名代表即時通話。

您還可以訪問: worksafewithsilica.org

